

## المدرسة تربي المرأة

والمرأة تربي الامة (١)

فعل المدرسة

هنا في هذا المكان منبت الازماني والرجاء . وهنا في هذه البيثة بيثة الصد

وانتربية — بشير اثير ومطلع الامل

الامل الذي نستشفه من وراء حجب الدهر والايام . لانا نرى هنا فعل

المدرسة وجناها الطيب الشهي . وبالمدرسة وحدها ترقى وتقوى . وبالمدرسة

وحدها قروي كل ضعيف وبدونها ضعفت كل قروي « وليس سواء عالم وجهول »

على ان نلتنا يكبر ويعظم مدارس البنات اللاتي اذا تعلمن العلم وقررن العلم

بالتربية الصحيحة والادب الناصح . كن غداً نعمات المربيات وكان كل بيت

من بيوتهن المدرسة . وكن فيه المدرسات . فتخرج كل مدرسة . من كل بيت

للامة رجالاً عامنين صالحين . ونساء عاملات صالحات مربيات . وهكذا انى ان تعلم

التربية والتعليم

والعلم في الامم كتيار الكهرباء اذا اصاب طرفاً لا يثبت ان يمتد الى سائر

الاعراف

فلا يخطيء من يقف في هذا المكان المبارك حيث تربي المرأة وتعلم وتهذب .

قالاً مردداً « المدرسة تربي المرأة . والمرأة تربي الامة »

الا ان هذا الشرق الذي كان بالامس الغائب في ضيات الدهر معم الامم ويلبوع

الحضارة والمدنية . بدأ انحطاطه يوم ازل المرأة من مقامها انساني الى مصاف

الآنية المنزلية . فخرمها العلم وحرمها التهذيب وخرمها انتربية الاعالية فخرم نسوة

المربية . ولم تسر ائمة منذ ذلك الحين عرجة تحجل برجل واحدة بل قعدت في

مكانها عن العفاق بسواها ولسان عاها ينشد

تقدمتي انفس كاتب شوقهم وراة خطبوي . ذا مشي على مهل

(١) التي في مدرسة المرسلين الاميركيين بالاسكندرية في ٢٨ يونيو سنة ١٩١٨ في حقة

توزيع الشهادات على الطالبات اللاتي آتمن دروسهن

## مقام المرأة في الامة

تقدمت الشعوب التي عرفت مهمة المرأة فعلمتها حتى تبوأَت مقامها السامي وتأخرت الامم والشعوب التي جهلت تلك المهمة فهبطت بها من منزلها الجديرة بها او انها جهلت تلك المنزلة فلم ترقها اليها فظلت هي منحطة متأخرة بتأخر المرأة ومقام المرأة في كل امة من الامم طوم معيار رقي تلك الامة او انحطاطها حتى قال لامارتين « اذا اردتم ان تعرفوا امة من الامم فابحثوا فيها عن المرأة »

فاثبتا في عصر هجيتها كانت تمد المرأة متاناً تانهاً فما تعانت وتوقت تبوأَت فيها المرأة مكانها السامي وشاطرت الرجل كل عمل حتى الحروب ومصر في عهد مدينتها التندية ازاهرة تونت فيها المرأة عروش الملك وارتقت الى اعلى مقام حتى اهلوها كالرجال النابغين فيهم

والفرس في ابان عزيمتها رات الملكة اراتامير تقود جيشها مع جيش كسرى في معركة سلاميس حتى قال كسرى فيها « تقدمت الرجال فقروا وتبتت » . وحديث الزباء ملكة تدمر يعلأ التاريخ عجباً واكباراً . تولت الملك فدت رواق سلطنتها من اضراف القرات الى اضراف مصر وبتت تدمر فاعنت بناها وجعلتها عاصمة الشرق كله وقربت العلماء والشعراء والادباء ورعت بالعربية والسريانية والمصرية واليونانية وقات جيشها حتى قال خصمها القائد الروماني اورليان « خذوا فن الحرب عنها وقالوا في تاريخ فن الحرب « انها اول من جرد الساق طاية الجيش كله بارتداده » ولا يذكر تاريخ الرومان حتى تذكر كوريني ام الكركيس التي ربت ولديها اليتيمين على اشرف المبادئ وارقاها فاقذا الشعب من العبودية ووضعاً اساس المساواة . ولا يكاد يذكر ذلك النابغ تياريبوس وكاكوس حتى تذكر اسمها كوريني التي امتلات المتاحف بالتماثيل المرغوعة لها وامتلات الملاعب بالروايات المؤلفة لبيان فصائها وفضائها وكيف هدمت وربت ولديها وخذت المؤرخون المأثور من اقوالها كقولها لولديها « متى يتبع الناس عن دولهم لي « يا بنت سيبيون — وهو ابوها القاطح الاقربتي المشهور — الى قولهم لي « يا ام الكركوس » . وهي القائلة لسمية جاءت تنظر امامها بحلبها وجواهرها « اما انا — اشارت الى ولديها الصغيرين — فهذه جواهرى وحلي »

الأ أن تاريخ الأمم طافح بأعمال المرأة في الأمم والنور رقيها. وحيادة الأمم وتاريخها تكرر وتجدد وحديث النساء الثابتات تملأ التاريخ حتى تاريخنا الطافح بذكرى العالمات والفتيات والشاعرات وربات المناجر والأعمال والسياسة وشؤون الملك. ومنذ سكوتهم عن ذكرهن كان بدء الجرد ثم الانحطاط

وهذه صفحة الكون مسبوطة أمامنا. فمن أعلى درجة في سلم الرقي حيث وصلت المرأة الأميركية - وقد رأينا وزيرة المعارف في ولاية كولورادو والعضو في لجنة التشريع الجنائي تخطب في فرنسا باسم بلادها - إلى آخر دركة من الجلود حيث وقعت قبائل السود الأفريقية - وما بينهما من الدرجات - نستدل على مرتبة كل أمة بمكانة المرأة فيها. إلا إذا صح أن المسجبة خير من المدنية والجهل خير من العلم. وكل شيء منحط خير من كل شيء وسام شريف.

وأية أمة تأخذ بأسباب الرقي فتربي بأرجال دون النساء وأي جسم من الاجسام الحية والامة جسم حي يكون صحيحاً سليماً إذا كان نسخة مثل ضعيفاً. وأي جسم ضعيف يريد السلامة والقوة فيقوي شرطاً سنة ويترك الشطر الثاني ضعيفاً

نبذة الشرق

حقائق ادركناها فأخذنا بأسباب الرقي وعرفنا مقام المرأة في الهيئة الاجتماعية فتوسلنا بالمدارس لتصل بالرجال إلى المقام العالي وتصل بالنساء إلى مقام الرجال ولنجعل شطري الشعب متساويين حتى يكون بناء العائلة صحيحاً وجسم الامة قوياً سليماً حفلات المدارس التي تقام اليوم في كل حجة وضرب كهذه الخفلة تملأ نفس الشرق والمصري خاصة روعة وسروراً. في طول البلاد وعرضها اعياد العلم وفي كل بيت فرح بالعلم والمتعلمين. وفي كل مدرسة يرق الخطباء المنابر مستحسين الهمة للاستزادة والشعب كله يستعرج ولاه الامور ويستعرج المتأخرين والمحدثين ليكثروا من دور العلم ويكثروا من التعليم والتدريب

حقائق ادركناها كما ادركنا ان بيئاتنا وبيوتنا لا تفيدنا عن المدارس في امر التربية اذا انتت الفريين بيوتهم وبيئاتهم فلهذا في المدرسة بأمانا وامانينا لتتربى بالعلم الاداب ومكارم الاخلاق وهي اس النجاح

وانما الامم الاخلاق ما بقيت فان ذهبت اخلاقهم ذهبوا

فقل للذين ينظرون ان معرفة القراءة والكتابة تكفي انك لن تضيء ضلال مابين

## المدرسة للتعبير والتربية

فالمدرسة التي تتخذ إليها بامان هي التي «تصوغ الناشء» كما قال باسكوالي قوي  
 الجسم تزيه النفس مستقل التفسير عدلاً بالحكم بحسب النظام متجنباً بالتفضائل والآداب  
 وإذا علمت المدارس اللغات — وكل لسان بالسان — فإن معرفة اللغات —  
 على ما قال هن — تمكن الانسان من ان يقابل نفسه بسواه فيعرف مواطن  
 الكمال من غير ان فيتدرج اليها

وإذا علمت المدارس التفوق الجميلة فبكي ترقى بها المواطن ويدق الاحساس  
 وتبذب النفس فتعجب الحسن لذاته على نحو ما قال داني «انا اذا عرفنا كل فن  
 حسن جميل بلغنا درجة الكمال واخذنا الجميل الجمال»  
 وقال ابن خفاجة

فديتك فانص كل شيء حسنة وان لم يكن فيد ثناء ولا اجر

والمدارس التي ترقى التردد ترقى المجموع وتحكم روابط الاخاء في الامم فهي  
 التي اوجدت بالعلم المساواة فلا سيد ولا مسود . وهي التي قضت بالمساواة في  
 الحقوق والواجبات وجمعت خير اناس اتسع الناس وهي التي حررت الامم بعد  
 تحرير العقول واثارة الالهام حتى سماها اللاتين «الماتر» ام الجميع وقال فيها  
 الشاعر العربي

وقرارة الآداب تقصر دونها عند الاديب قرارة الاصهار

شروط توافرت لنا بحمد الله في هذه المدرسة وشيلاها فالشهادة التي تمنحها  
 اليوم الطالبات لا تدل فقط على تحصيل العلم بل تعداه للدلالة على تشرب روح  
 الفضائل ومكارم الاخلاق وهي مقدمة على العلم والعلم طريق اليها وهي وحدها  
 تجسم العلم نافعاً

ولست هذه الفضائل والآداب ومكارم الاخلاق هي هؤلاء المرسلون الكرام  
 واستأنهم ممن ذكرت نفوسهم ووجت مقاصدهم اوطانهم فاجتازوا اليها البحار  
 وانفحصوا الاخطار وجرى انصيابي والقفار فاذا قيل : هذه مدرسة من مدارسهم  
 فكأنه قد قيل : هنا مورد العلم والتمضية والتربية الحسنة وبالترية الحسنة تدوي  
 كل امة داء فيها . ومن الخبي داعية قتلها ومن جهل ذلك الداء لا يجيد الدواء فلنبحث  
 عن داءنا لنجيد الدواء

## عظة بمانينا

وإذا كانت للام عظة بمانينا رعبرة بحال سواها كان جديراً بنا ان نلتفت الى  
ماضينا القريب لنتمظ وان ننظر في سوانا لنعتبر  
ترسل نظرنا الى ماضينا القريب فنجد ان المرأة الشرقية عطلت من حلية العلم  
والتربية الصحيحة فانقطع بعطلها من قوة الامة نصفها وبات هذا النصف العاطل  
المتقطع مائة على النصف الثاني . وروان الامر وقف عند هذا الحد فان . ونكن  
هذا النصف المتقطع العاطل هو النصف المرربي المهدب . هو النصف الذي يرضع  
مع غذاء الاجسام غذاء العقول والنفوس وهو النصف الذي يسوغ العقول  
والنفوس وهي مرنة لطيفة لذلك آل سليمان الحكيم المرأة الكريمة كالدرة اليتيمة  
ولم يخطفها نابوليون بقوله « ان اثني تهر السرير يبيها تهر العالم يسارها »  
هر الشريفون العلم وكرهوا التعليم فمطلت المدارس وضاعت المكتاب ولم  
يبق لنا من المجد الطارف سوى التاريخ نصف عزة بغداد وعظمة القاهرة وعزم  
الاسكندرية وحضارة الشام وروان الطاقة وعمد قرطبة . ونصف العلم والعالمات  
والحكاه والفلاسفة والفنون والصناعات . فاذا تلي على ماسمنا جهاء ذلك الماضي  
المجيد وقد كانت المرأة فيه في مقام الرجال علماً وعملاً اخذتنا هزة الطرب  
بالذكري وانطلقت ألسنتنا بالانكاس .

اولئك ابائي فخفي بمثلهم

ولكنه يخلص اينا من عظة شاعرنا الحكيم

وما الفخر بالعلم اريم واعا خارا الذي ينبغي التفخار بنفسه

وهذا الشاعر الحكيم ذاته يرشدنا الى طريق الفلاح والنجاح بالعلم بقوله

كن ابن من شئت واكتب ادباً

سلوا اولئك الرجال الذين قدمت همهم عن العمل . من صنع نفوسهم بطاع

الحمول وانكسل ؟

سلوهم وقد استملوا الى حكم الاقدار لانتاج الاعمال . من ربي نفوسهم على

البدع والخرافات ؟

سلوهم وقد جهلوا انفسهم وما حركهم مما خلفه الابهاء والاجناد من اذار العلي

والفن ودلائل الابداع والاختراع

سليم يحكم لسان حاطم . طي الاء كما شئت كن . وكما كانت صرة  
سلوا أكثر الاعلاء والثناء . عن كان سبب بلاهم وسقمهم . يجيؤكم هي  
الام الجاهلة من نصحة

واستنطقوا كثيراً من البيوت الكبيرة التي جر عليها الغناء ذيلة . من هدم  
من مبانيتك . وحط من معاليك . تحيكم هي المرأة الجاهلة تدير المنزل وسياسة  
ثم سوا بعد ذلك الام . من ضبط بك الى هذا الانحطاط بالخلق والنهم والمذمارك  
تحكم من حرمي العز والتربية والتهديب . بل من ارادني في البيت اني فقط لا  
امرأة ولا ربة ولا سعة ولا مربية ولا لشيء بمحظنت له

واستنطقوا قاريح اشرق ذاته ابان عزته ومجده وحضارته تجدوا المرأة في  
المقام الاول . واذا ما استوحيت ذلك التاريخ قل : اعيدوا الى المرأة الشرفية عليها  
وابها وتربتها . تميدوا الى الشرف عزته وبهاءه وقوته ومجده « وتميدوا اليه كل  
شيء حسن حتى شرفيته فلا تكون مدنيته حين ذاك تقليداً وتزويقاً بل تكون  
خلقاً طيباً ومظهراً صحيحاً لانا لطبع عليها صغاراً في حجر الام . فنشب عليها كباراً  
في حجر الامة

تكفل المرأة الطفل حتى يسير شاباً فيخرج من يديها الى منازع الحياة  
وكفاحها وجهادها فلا تنسج له الحياة الا لتعمل بما تعلم وانظمت عليه نفسه . وقد  
تصب النفس في الكبر فلا تلين لغير ما طبعت عليه في السفر  
ان انصرون اذا قومنها اعتدلت ولا يبين اذا قومته الخشب

#### المرأة في العائمة والامة

سمعت احدوثة فوز السلام (١) تتلوها وتمثلها التمثيات الكرمات وكانها ابنة  
كل نفس وكانها السعداء يتنفسها سدر الانسانية المهدبة بالحروب فهل من ثم  
احق واجدر من ثم الفتاة المتعلمة المهدبة بتربيل آيات السلام واشرى فوز  
التقو نظرة على هذا الكون وعشرات الملايين من الرجال تتطاحن وتتفانى  
وقتشوا في جحيم هذه الحروب واتون ناراها المتقدمة لتجدوا اليد التي تبرد من  
لظها انكم لتجدون يد المرأة المهدبة الراقية هي يد الرحمة والعزاء فهي واقفة الى

(١) إشارة الى رواية مشتهرة ان طالان بذلت الانسانية على عرشها وتقدم اليها السلم والحرب  
عشيرة ووراء من منها جهور من الانصار فاقمتها حجة انفسه فكسبت له كما سكبت على الحرب

مضجع الخريج تضعدجروحة وتؤاسيه . واني مرير الشيم واليتيم تكفله وتعلمه .  
والى جانب الارمل والمعلم تعلمه وتكثيه وهذه اليد الطيعة الفياضة بالرحمة  
والشفقة والحنان هي في خدمة الوطنية اليد البانية المشيدة . فالروح الوطنية  
الصحيحة في صدور الرجال من غراسها . بل ان هذه المرأة المتعمدة الرافية هي التي  
قامت مدغم الرجال في جميع الاعمال يوم نزلوا الى حومة الميدان للندفاع عن الاوطان  
بل دنائنا ولذكرى الحروب التي تود الالسانية نسيانها او تناسيها ساعة واحدة  
لو كان ذلك بالامكان فسلام الفرد وامانة وسلام الامرة وراحته يد المرأة كما قال  
فيلون « هي عون في العمل وملك في المنزل »

اعداء تعليم المرأة

يقول الذين سموا صحب الصاخين لتعليم الفتاة . ان هؤلاء يريدون تعليم  
الرجل دون المرأة . ولكن هذا الصحب الذي سمناه هو انة الجهل والم الغباوة  
وقد طوتها يد العلم والثرية فعار زواها انة وصحبا ولغرا ٠٠٠ حتى انشرا اذا  
استوصل شكا :

ولو اننا عدنا بالذكرى قليلا الى الماضي اتقريب لعرفنا ان الغاضبين اليوم لتعليم  
الفتاة هم الذين كانوا يفضون بالامس مع الجهل لتعليم الفتى . فهم هم الذين كانوا  
يصيحون بعلى اشد اقبهم . ما لابن الفتى والوجيه والكبير والامير وعار العلم وبدعه  
وهم هم الذين كانوا يقولون ان العلم انما يطلبة ابن الفقير ليرتزق من شق القصة .  
اما ابن الفتى فقد كفاه الله مرة هذا الطلب

وهم هم الذين نعرا على العلماء علومهم وآدابهم ومعارفهم فعدوها خرافات بل  
بدعا بالادين . الى ان رأوا ان الوضيع وقد صار بالعلم رفيعا . والرفيع وقد بات  
بالجهل وضيعا والفتى وقد اضاع بجهله غناه واتفقير وقد اعلى بالعلم مقامه فوق  
مقام سواه . بل رأوا الواسع الجاه العالي المقام وهو بحاجة الى التعلّم وان كان  
بالامس من خدمة داره وفلاحه عقاره ورأوا فوق ذلك اعراض الامة عنهم وطلبها  
العلم لابنائها فتباناً وفتيات خفتت امواتهم الا همسا لا يزال يتردد حتى الآن في  
بعض الاذان كالصوت الذي تحطتة الاصداه ولا يزال بقية سنة باضراف الاجواء  
قالوا : لماذا تريدون للفتاة العلم ؟ تريدونهن لها لتخرج الى الاسواق تبيع  
وتشترى ؟ تريدونهن لها لتبتدع وتخترع ؟ تريدونهن لها لتدير البنوك والشركات

ثم يصبح هؤلاء على أفواههم - شعرا دعوها في دارها وحدرها - اما علم  
فيريدهم عليهم - مكانكم حقاء الجبل واعداء النور والمعرفة - انا تريد لها العلم لتعرف  
من هي - وتعرف انها نصف الامة وانها النصف المرابي المهذب انا فعلها لتعرف  
ماها وما عليها فلا تظن آتية منزلة بل تكون ربة المنزل وعون الرجل في الحياة  
وعضواً صالحاً عاملاً نافعاً في الهيئة الاجتماعية. انا فعلها لتعرف ان الصحة فلا توث  
عيون الطفل بالوجوه لوقايتهم من امابة العين فتظنيء بالرجل والمكروب يور  
عينه وتصرخ مريضها بالدواء لا يحرق بالية تعلمها بعض خصوم الاشجار ولا  
يخون بعض العجايز تعرضاً للهلاك والفساد

اذا فعلها لتعرف ان الله خالقها وانه انفعال لما يريد لا شيطان الزار ولا  
الغراب واليوم ولا بعض الحجارة

اذا فعلها لتعلم ما تعمل فلا تكون

كربشة في هب الريح طائفة لا تستقر على حال من التلق

اذا فعلها حتى اذا احتاجت الى السرق لا تباع فيها مصلحتها وساقها جرافاً  
وحتى اذا سمعت باسم البنك لا تقطع غولاً وباسم الشركة لا تخينها غفراً  
الا اذا فعلها فوق ذلك كله لتربي الرجل المتوطد اساس الوطن وتصرخ  
الامة مليحة من كل عيب

كفة الى الطلبة

ان هذا الجمع الكريم يحتمي الآن ويحتفل بالطالبات الكرعات اللاتي تبنين  
الدرس وتلقي العلم فليسمح لمن له شرف الكلام في هذا المقام الخليل ان يقول  
للطبة الذين لا يزالون على مقاعد المدارس والتعظيم ان الذين تقدموكم على هذه  
المقاعد وعرفوا ما تعرفون ثم عرفوا في ميادين الحياة ما سوف تعرفون ودو لو  
ان لهم شهرة من الحياة ليعودوا الى هذه المقاعد ليكتثروا لا تسهم ما يزيدهم عمماً  
ومعرفة. اما الذين يغادرون اليوم هذه المقاعد وقد حملوا الى بيئاتهم ومنازلهم اعظم  
والثرية انما هم معشوا الامة ومعلمتها وهم الامل ومصدر الامل فليوطنوا انفسهم  
على النضال في سبيل ما تعاموا وليكونوا في بيئاتهم معصين ومعمدات لتفضائل  
ومكارم الاخلاق فانه لا يزال في بيئاتنا ميدان للنزاع والكفاح ضد التديم ابالي



ولكن النضال الذي بدأ منذ عهد قريب قد كفل بانتور والنجاح لان انتوير بمحو الظلام والحق يدمغ الباطل وكانت نتيجة هذا النور اصلاحاً صحيحاً في حياتنا الاجتماعية تناولت الفرد في عزلة واهيئة مجتمعتها فانشرت المدارس وكثرت اعمال الخير والبر وضح تأليف العائلة ومضى تم تعميم المرأة ضمنت الامة لنفسها الحياة الطيبة. قال شريدان « المرأة قيمة علينا فلنوصلها الى درجة الكمال » وانها لواصله بفضل معيّنات

فضل الطيبين

فيل للاسكندر انك تعظم معانك اكثر من تعظيمك لايك فقال ان بي سبب حياتي الفانية ومعلي سبب حياتي الباقية  
فاذا كان على الامة دين واجب الاداء فذلك الدين هو فضل المعلمين والمعلمات الذين زكّت قلوبهم وشرفت مقاصدهم فعملوا الى الشرق تكرماً وتفضلاً قيس الحضارة والمدنية. وفي حكم اجدادنا الذين كانوا يتدرون العلم حق قدره « من علمني حرفاً كنت له عبداً »

فليشك اولئك المعلمون والمعلمات انكراهم الذين يبارك انشرق من اجنبهم من اطرافه الى اطرافه واسم اميركا والاميركيين انهم قد خلدوا لاقبهم وبلادهم في تاريخ الشرق فضلاً لا يتحى على كروور العصور والدهور. فالشرق كله يرتقن اية حدهم وشكرهم كلما نجي نفسه بتاريخ نهضته وتاريخ تهذيبه وتعليمه بل اننا بشكر هؤلاء المرسلين الكرام باسم ستة آلاف طالب وطالبة من ابناء هذه الامة يتلقون العلم والتربية الصحيحة في كل عام في مدارسهم منذ نصف قرن كامل فلا تنسى مصر ان تكتب اسمهم في لوحة تاريخها بحروف من نور يوم يكتب تاريخ هذه النهضة العلمية المباركة التي تتناول الآن بحمد الله وفضله البلاد مجتمعتها وانما في ذلك على حكمة اجدادنا القائلين « بالشكر تدوم النعم »

ولا تنسى ولا ينسى احفادنا بعدة ان لهم في اساس نهضة انشرق الدعامة الكبرى فاذا مررتا غداً او مروا بمعهد من معاهدكم او مدرسة من مدارسهم ومدارس اساتلم من رسل المدنية والحضارة والتعليم والتهذيب قلنا وقالوا :  
وهنا كان سبب الاماني والرجاء . وهناك كان مطمع الخير والامل . وهنا كان منبع العلم ومورد الفضائل ومكارم الاخلاق  
داود بركات